



KAZMAIN

Ziyarat at Shrine



<https://duas.org/mobile/imam-musa-kazim-as.html>
<https://www.duas.org/mobile/imam-taqi-jawad-as.html>

INDEX

Common Ziyarat 1

IMAM MUSA BIN JAFAR AL-KAZIM (a.s.)

Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form) 9

Second Form of Ziyarat 30

Salwaat 39

IMAM MUHAMMAD TAQI AL-JAWAD (a.s.)

Recitation at the Entrance/Izn Dukhool (First Form) 49

Second Form of Ziyarat 59

Third Form of Ziyarat 69

Fourth Form of Ziyarat 73

Salwaat 76

Dua after Ziyarat 79

Common Ziyarat

Forms of Ziyarah Common to Imam al-Kazim and Imam al-Jawad

There are two types of common forms of ziyarah. The first is said to each Imam independently.

The sublime Shaykh Ja`far ibn Muhammad ibn Qawlawayh al-Qummi has reported in his book of Kamil al-Ziyarah that Imam `Ali al-Naqi (al-Hadi) instructed to say the following form of ziyarah for each of the two Imams (i.e. al-Kazim and al-Jawad) separately:

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَليَّ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya waliyya allahi

Peace be upon you, O Allah's most intimate servant.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya hujjata allahi

Peace be upon you, O Allah's argument.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ

alssalamu `alayka ya nura allahi fi zulumati al-ardi

Peace be upon you, O Allah's light in the darkness of the earth.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ بَدَأَ اللَّهُ فِي شَانِهِ

alssalamu `alayka ya man bada lillahi fi sha'nihi

Peace be upon you, O he whom Allah has re-decided about his affair.

Common Ziyarat

اتَيْتُكَ زَائِرًا عَارِفًا بِحَقِّكَ

ataytuka za'iran `arifan bihaqqika

I have come to you, visiting you, recognizing your right,

مُعَادِيًا لِأَعْدَائِكَ مُوَالِيًا لِأَوْلِيَاءِكَ

mu`adiyan lia `da'ika muwaliyan li'awliya'ika

showing enmity toward your enemies,
and declaring loyalty to your loyalists.

فَاشْفَعْ لِي عِنْدَ رَبِّكَ يَا مَوْلَايَ

fashfa` li `inda rabbika ya mawlaya

So, (please) intercede for me with your Lord, O my master.

Actually, this form of ziyarah is highly considered; it has been also reported by al-Saduq, al-Kulayni, and al-Tusi with very little difference. The following are some forms of ziyarah addressed to the two Imams (`a) altogether.

Al-Mufid, al-Shahid, and Muhammad ibn al-Mashhadi have said the following:

When visiting the two Imams (`a) together, you may say the following words after you stop at the holy tomb:

السَّلَامُ عَلَيْكُمَا يَا وَلِيَّيَ اللَّهِ

alssalamu `alaykuma ya waliyyay allahi

Peace be upon both of you, O Allah's most intimate servants.

Common Ziyarat

السَّلَامُ عَلَيْكُمَا يَا حُجَّتَيِ اللَّهِ

alssalamu `alaykuma ya hujjatay allahi

Peace be upon both of you, O Allah's arguments.

السَّلَامُ عَلَيْكُمَا يَا نُورِي اللَّهِ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ

alssalamu `alaykuma ya nuray allahi fi zulumati al-ardi

Peace be upon both of you, O Allah's lights in the darkness of the earth.

أَشْهَدُ أَنَّكُمَا قَدْ بَلَّغْتُمَا عَنِ اللَّهِ مَا حَبَّلَكُمَا

ashhadu annakuma qad ballaghtuma `an allahi ma hammalakuma

I bear witness that you both conveyed faithfully that which Allah ordered You to convey,

وَحَفِظْتُمَا مَا اسْتُودِعْتُمَا

wa hafiztuma ma istudi`tuma

safeguarded that which He entrusted with you,

وَحَلَّلْتُمَا حَلَالَ اللَّهِ

wa hallaltuma halala allahi

decided as lawful all that which Allah has deemed lawful,

وَحَرَّمْتُمَا حَرَامَ اللَّهِ

wa harramtuma harama allahi

decided as unlawful all that which Allah has deemed unlawful,

وَاقْتُمْبَا حُدُودَ اللَّهِ وَتَلَوْتُمْبَا كِتَابَ اللَّهِ

wa aqamtuma hududa allahi wa talawtuma kitaba allahi
carried out the decrees of Allah, recited the Book of Allah,

وَصَبَرْتُمْبَا عَلَى الْإِذْيِ فِي جَنْبِ اللَّهِ

wa sabartuma `ala al-adha fi janbi allahi
endured harm for the sake of Allah,

مُحْتَسِبِينَ حَتَّىٰ آتَاكُمَا الْيَقِينَ

muhtasibayni hatta atakuma alyaqinu
expecting His reward, until death came upon you.

أَبْرًا إِلَى اللَّهِ مِنْ أَعْدَائِكُمَا

abra'u ila allahi min a`da'ikuma
I repudiate your enemies in the presence of Allah

وَأَتَقَرَّبُ إِلَى اللَّهِ بِوِلَايَتِكُمَا

wa ataqarrabu ila allahi biwilayatikumama
and I seek nearness to Allah through declaring loyalty to you both.

أَتَيْتُكُمَا زَائِرًا عَارِفًا بِحَقِّكُمَا

ataytukuma za'iran `arifan bihaqqikumama
I have come to you both, visiting you, recognizing your rights,

Common Ziyarat

مُوَالِيَا لِأَوْلِيَاءِكُمْ مَعَادِيَا لِأَعْدَائِكُمْ

miwaliyan li'awliya'ikuma mu`adiyan li'a`da'ikuma
declaring loyalty to your loyalists,
showing enmity toward your enemies,

مُسْتَبْصِرًا بِالْهُدَى الَّذِي اتَّبَعْتُمُ عَلَيْهِ

mustabsiran bilhuda alladhi antuma `alayhi
acknowledging the true guidance that you both follow,

عَارِفًا بِضَلَالَةِ مَنْ خَالَفَكُمَا

`arifan bidalalati man khalafakuma
and understanding the deviation (from the right path)
of any one who disagrees with you.

فَاشْفَعَالِي عِنْدَ رَبِّكُمْ

fashfa`a li `inda rabbikum
So, (please) intercede for me with your Lord,

فَإِنَّ لَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ جَاهًا عَظِيمًا

fa'inna lakuma `inda allahi jahan `aziman
for you both enjoy with Allah a great standing

وَمَقَامًا مَحْمُودًا

wa maqaman mahmudan
and a praiseworthy position.

Common Ziyarat

You may then kiss the holy dust (of their graves) and put your right cheek on it. You may then turn to the side of the Imam's head and say the following words:

السَّلَامُ عَلَيْكُمَا يَا حُجَّتِي اللَّهُ فِي أَرْضِهِ وَسَمَائِهِ

alssalamu `alaykuma ya hujjatay allahi fi ardihi wa sama'ih
Peace be upon both of you, O Allah's arguments in His land
and in His heavens.

عَبْدُكُمَا وَوَلِيِّكُمَا زَائِرُكُمَا

`abdukuma wa waliyyukuma za'irukuma
I – your servant and loyalist – have visited you both,

مُتَقَرِّبًا إِلَى اللَّهِ بِزِيَارَتِكُمَا

mutaqarriban ila allahi biziyaratikuma
seeking nearness to Allah through my visit to you both.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي أَوْلِيَاءِكَ الْبُصْطَفَيْنِ

allahumma ij`al li lisana sidqin fi awliya'ika almustafayna
O Allah, (please) ordain for me a goodly mention among your
well-chosen, intimate servants,

وَحَبِّبْ إِلَيَّ مَشَاهِدَهُمْ

wa habbib ilayya mashahidahum
endear to me their shrines,

Common Ziyarat

وَأَجْعَلْنِي مَعَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

waj`alni ma`ahum fi alddunya wal-akhirati
and include me with them in this world and in the Hereafter,

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

ya arhama alrrahimina

O most merciful of all those who show mercy.

You may then offer a two-unit prayer for each Imam and then pray Almighty Allah for anything you wish.

Imam Musa bin Jafar al-Kazim (a.s.)

Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ

allahu akbaru allahu akbaru

Allah is the Most Great. Allah is the Most Great.

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ

la ilaha illa allahu wallahu akbaru

There is no god save Allah. And Allah is the Most Great.

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَىٰ هِدَايَتِهِ لِدِينِهِ

alhamdu lillahi `ala hidayatihi lidinihi

All praise be to Allah for guiding [me] to His religion

وَالْتَوْفِيقِ لِمَا دَعَا إِلَيْهِ مِنْ سَبِيلِهِ

walittawfiqi lima da`a ilayhi min sabilih

and for leading [me] successfully to His Course to which
He has invited (us).

اللَّهُمَّ إِنَّكَ أَكْرَمُ مَقْصُودٍ

allahumma innaka akramu maqsudin

O Allah, You are verily the most Honorable Besought One

وَأَكْرَمُ مَا تِيَّ

wa akramu ma'tiyyin

and the most Honorable Purposed One.

Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

وَقَدْ أَتَيْتُكَ مُتَقَرِّبًا إِلَيْكَ

wa qad ataytuka mutaqqarriban ilayka

I thus have come to You, seeking nearness to You

بِابْنِ بِنْتِ نَبِيِّكَ

bibni binti nabiyyika

in the name of the son of Your Prophet's daughter,

صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَعَلَى آبَائِهِ الطَّاهِرِينَ

salawatuka `alayhi wa `ala aba'ihī alttahirina

Your blessings be upon him and upon his immaculate fathers

وَأَبْنَائِهِ الطَّيِّبِينَ

wa abna'ihī alttayyibina

and pure sons.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

allahumma salli `ala muhammadin wa ali muhammadin

O Allah, (please) send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad,

وَلَا تُخَيِّبْ سَعْيِي وَلَا تَقْطَعْ رَجَائِي

wa la tukhayyib sa`yi wa la taqta` raja'i

never frustrate my efforts, never cut off my hope,

Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

وَأَجْعَلْنِي عِنْدَكَ وَجِيهًا

waj`alni `indaka wajihan
make me illustrious in Your view

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ

fi alddunya wal-akhirati wa min almuqarrabina
in this world as well as the world to come,
and make me of those brought near to You.

You may then enter the shrine by preceding your right foot (to the left), saying the following words:

بِسْمِ اللَّهِ وَبِاللَّهِ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ

bismi allahi wa billahi wa fi sabili allahi
In the Name of Allah (I begin), in Allah (I trust),
and on the way of Allah

وَعَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ

wa `ala millati rasuli allahi
and on the norm of the Messenger of Allah (I proceed),

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

salla allahu `alayhi wa alihi
may Allah bless him and his Household.

Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ

allahumma ighfir li wa liwalidayya

O Allah, (please do) forgive me, my parents,

وَلِجَمِيعِ الْبُؤْمِنِينَ وَالْبُؤْمِنَاتِ

wa lijami'i almu'minina walmu'minat

and all the believing men and women.

When you reach the gate of the dome, you may stop there and ask permission of entrance by saying the following words:

ادْخُلْ يَا رَسُولَ اللَّهِ

a'adkhulu ya rasula allahi

O Allah's Messenger, may I enter?

ادْخُلْ يَا نَبِيَّ اللَّهِ

a'adkhulu ya nabiyya allahi

O Allah' Prophet, may I enter?

ادْخُلْ يَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

a'adkhulu ya muhammadu bna `abdillahi

O Muhammad the son of `Abdullah, may I enter?

ادْخُلْ يَا أَمِيرَ الْبُؤْمِنِينَ

a'adkhulu ya amira almu'minina

O Commander of the Faithful, may I enter?

Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

اَدْخُلْ يَا اَبَا مُحَمَّدٍ الْحَسَنُ

a'adkhulu ya aba muhammadin alhasanu
O Abu-Muhammad al-Hasan, may I enter?

اَدْخُلْ يَا اَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحُسَيْنُ

a'adkhulu ya aba `abdillahi alhusaynu
O Abu-`Abdullah al-Husayn, may I enter?

اَدْخُلْ يَا اَبَا مُحَمَّدٍ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ

a'adkhulu ya aba muhammadin `aliyyu bna alhusayni
O Abu-Muhammad `Ali ibn al-Husayn, may I enter?

اَدْخُلْ يَا اَبَا جَعْفَرٍ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ

a'adkhulu ya aba ja`farin muhammadu abna `aliyyin
O Abu-Ja`far Muhammad ibn `Ali, may I enter?

اَدْخُلْ يَا اَبَا عَبْدِ اللَّهِ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ

a'adkhulu ya aba `abdillahi ja`faru bna muhammadin
O Abu-`Abdullah Ja`far ibn Muhammad, may I enter?

اَدْخُلْ يَا مَوْلَايَ يَا اَبَا الْحَسَنِ مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ

a'adkhulu ya mawlaya ya aba alhasani musa bna ja`farin
O my master Abu'l-Hasan Musa ibn Ja`far, may I enter?

Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

اَدْخُلْ يَا مَوْلَايَ يَا اَبَا جَعْفَرٍ

a'adkhulu ya mawlaya ya aba ja`farin
O my master Abu-Ja`far, may I enter?

اَدْخُلْ يَا مَوْلَايَ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ

a'adkhulu ya mawlaya muhammadu abna `aliyyin
O my master Muhammad ibn `Ali, may I enter?

While entering, you may repeat the following statement four times :

اَللّٰهُ اَكْبَرُ

Allahu akbar

Allah is the Most Great.

You may then stop in front of the holy tomb, making the kiblah direction to be between your shoulders, and say the following words :

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اَللّٰهِ وَابْنَ وَوَلِيِّهِ

alssalamu `alayka ya waliyya allahi wabna waliyyihi
Peace be upon you, O Allah's intimate servant
and son of His intimate servant.

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اَللّٰهِ وَابْنَ حُجَّتِهِ

alssalamu `alayka ya hujjata allahi wabna hujjatihi
Peace be upon you, O Allah's argument and son of His argument.

Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَفِيَّ اللَّهِ وَابْنَ صَفِيَّهِ

alssalamu `alayka ya safiyya allahi wabna safiyyihi
Peace be upon you, O Allah's choice and son of His choice.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا امِينِ اللَّهِ وَابْنَ امِينِهِ

alssalamu `alayka ya amina allahi wabna aminihi
Peace be upon you, O Allah's trustee and son of His trustee.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ

alssalamu `alayka ya nura allahi fi zulumati al-ardi
Peace be upon you, O Allah's light in the darkness of the earth.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ الْهُدَى

alssalamu `alayka ya imama alhuda
Peace be upon you, O leader to the true guidance.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عِلْمَ الدِّينِ وَالتُّقَى

alssalamu `alayka ya `alama alddini walttuqa
Peace be upon you, O signpost of religiousness and piety.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَازِنَ عِلْمِ النَّبِيِّينَ

alssalamu `alayka ya khazina `ilmi alnabiyyina
Peace be upon you, O hoarder of the knowledge of the Prophets.

Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَازِنَ عِلْمِ الْمُرْسَلِينَ

alssalamu `alayka ya khazina `ilmi almursalina

Peace be upon you, O hoarder of the knowledge of the Messengers.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَائِبَ الْأَوْصِيَاءِ السَّابِقِينَ

alssalamu `alayka ya na'iba al-awsiyā'i alssabiqina

Peace be upon you, O deputy of the preceding Successors
(of the Prophets).

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَعْدِنَ الْوَحْيِ الْمُبِينِ

alssalamu `alayka ya ma`dina alwahyi almunibini

Peace be upon you, O essence of the manifest Revelation.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ الْيَقِينِ

alssalamu `alayka ya sahiba al`ilmi alyaqini

Peace be upon you, O holder of the certain knowledge.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَيْبَةَ عِلْمِ الْمُرْسَلِينَ

alssalamu `alayka ya `aybata `ilmi almursalina

Peace be upon you, O case of the knowledge of the Messengers.

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ الصَّالِحُ

alssalamu `alayka ayyuha al-imamu alssalihu

Peace be upon you, O righteous leader.

Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ الزَّاهِدُ

alssalamu `alayka ayyuha al-imamu alzzahidu
Peace be upon you, O ascetic leader.

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ الْعَابِدُ

alssalamu `alayka ayyuha al-imamu al`abidu
Peace be upon you, O oft-worshipping leader.

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ السَّيِّدُ الرَّشِيدُ

alssalamu `alayka ayyuha al-imamu alssayyidu alrrashidu
Peace be upon you, O prudent leader and chief.

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْبَقُولُ الشَّهِيدُ

alssalamu `alayka ayyuha almaqtulu alshshahidu
Peace be upon you, O slain and martyred.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ رَسُولِ اللَّهِ وَابْنَ وَصِيِّهِ

alssalamu `alayka yabna rasuli allahi wabna wasiyyihi
Peace be upon you, O son of Allah's Messenger and son of his successor.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ مُوسَىٰ بَنَ جَعْفَرٍ

alssalamu `alayka ya mawlaya musa bna ja`farin
Peace be upon you, O my master Musa son of Ja`far.

Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

wa rahmatu allahi wa barakatuhu
Allah's mercy and blessings be upon you.

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَلَّغْتَ عَنِ اللَّهِ مَا حَبَّلَكَ

ashhadu annaka qad ballaghta `an allahi ma hammalaka
I bear witness that you conveyed faithfully that which Allah
ordered You to convey,

وَحَفِظْتَ مَا اسْتَوْدَعَكَ

wa hafizta ma istawda`aka
safeguarded that which He entrusted with you,

وَحَلَّلْتَ حَلَالَ اللَّهِ

wa hallalta halala allahi
decided as lawful all that which Allah has deemed lawful,

وَحَرَّمْتَ حَرَامَ اللَّهِ

wa harramta harama allahi
decided as unlawful all that which Allah has deemed unlawful,

وَأَقْبَتَ أَحْكَامَ اللَّهِ

wa aqamta ahkama allahi
carried out the decrees of Allah,

وَتَلَوْتَ كِتَابَ اللَّهِ

wa talawta kitaba allahi
recited the Book of Allah,

وَصَبَرْتَ عَلَى الْإِذْيِ فِي جَنْبِ اللَّهِ

wa sabarta `ala al-adha fi janbi allahi
endured harm for the sake of Allah,

وَجَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَتَّى جِهَادِهِ

wa jahadta fi allahi haqqa jihadihi
and strove in the way of Allah as it ought to be striven

حَتَّى آتَاكَ الْيَقِينُ

hatta ataka alyaqinu
until death came upon you.

وَأَشْهَدُ أَنَّكَ مَضَيْتَ

wa ashhadu annaka madayta
I also bear witness that you passed away

عَلَى مَا مَضَى عَلَيْهِ آبَاؤُكَ الطَّاهِرُونَ

`ala ma mada `alayhi aba'uka alttahiruna
carrying the same principles on which your immaculate fathers

وَأَجْدَادُكَ الطَّيِّبُونَ الْأَوْصِيَاءُ الْهَادُونَ

wa ajdaduka alttayyibuna al-awsiya'u alhaduna
and pure forefathers the successors, guides,

الْإِمَّةُ الْمَهْدِيُّونَ

al-a'immatu almahdiyyuna
leaders, and rightly guided ones passed away.

لَمْ تُؤْتِرْ عَلَيَّ عَلَى هُدًى

lam tu'thir `aman `ala hudan
You never preferred blindness to true guidance

وَلَمْ تَبِلْ مِنْ حَقِّ إِلَى بَاطِلٍ

wa lam tamil min haqqin ila batilin
and never slanted from right to wrong.

وَأَشْهَدُ أَنَّكَ نَصَحْتَ لِلَّهِ

wa ashhadu annaka nasahta lillahi
I also bear witness that you acted sincerely to Allah,

وَلِرَسُولِهِ وَلِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

wa lirasulih wa li'amiri almu'minina
to His Messenger, and to the Commander of the Faithful,

Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

وَأَنَّكَ أَدَّيْتَ الْإِمَانَةَ وَاجْتَنَبْتَ الْخِيَانَةَ

wa annaka addayta al-amanata wajtanabta alkhiyanata
fulfilled the trust, avoided betrayal,

وَأَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَأَتَيْتَ الزَّكَاةَ

wa aqamta alssalata wa atayta alzzakata
performed the prayers, defrayed the poor-rate,

وَأَمَرْتُ بِالْبَعْرِوفِ وَنَهَيْتُ عَنِ الْمُنْكَرِ

wa amarta bilma`rufi wa nahayta `an almunkari
enjoined the right, forbade the evil,

وَعَبَدْتُ اللَّهَ مُخْلِصاً

wa `abadta allaha mukhlisan
and served Allah earnestly

مُجْتَهِداً مُحْتَسِباً

mujtahidan muhtasiban
and painstakingly, expecting His reward,

حَتَّىٰ آتَاكَ الْيَقِينُ

hatta ataka alyaqinu
until death came upon you.

Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

فَجَزَاكَ اللهُ عَنِ الْإِسْلَامِ وَأَهْلِهِ

fajazaka allahu `an al-islami wa ahlihi

So, may Allah reward you on behalf of Islam and its people

أَفْضَلَ الْجَزَاءِ وَأَشْرَفَ الْجَزَاءِ

afdala aljaza'i wa ashrafa aljaza'i

with the best reward and the most honoring reward.

أَتَيْتُكَ يَا بَنَ رَسُولِ اللهِ زَائِرًا

ataytuka yabna rasuli allahi za'iran

I have come to you, O son of Allah's Messenger, visiting you,

عَارِفًا بِحَقِّكَ مُقِرًّا بِفَضْلِكَ

`arifan bihaqqika muqirran bifadlika

recognizing your right, admitting your precedence,

مُحْتَبِلًا لِعِلْمِكَ

muhtamilan li`ilmika

knowing about your knowledgeability,

مُحْتَجِبًا بِذِمَّتِكَ

muhtajiban bidhimmatika

seeking shield with your inviolability,

Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

عَائِدًا بِقَبْرِكَ لَائِدًا بِضَرِيحِكَ

`a'idhan biqabrika la'idhan bidarihika

seeking protection with your grave, resorting to your tomb,

مُسْتَشْفِعًا بِكَ إِلَى اللَّهِ

mustashfi`an bika ila allahi

seeking your intercession with Allah,

مُؤَالِيًا لِأَوْلِيَاءِكَ

muwaliyan li'awliya'ika

declaring loyalty to your loyalists,

مُعَادِيًا لِأَعْدَائِكَ

mu`adiyan li'a`da'ika

incurring the animosity of your enemies,

مُسْتَبْصِرًا بِشَانِكَ

mustabsiran bisha'nika

seeking insight of your standing

وَبِالْهُدَى الَّذِي أَنْتَ عَلَيْهِ

wa bilhuda alladhi anta `alayhi

and true guidance you are leading to,

Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

عَالِيًا بِضَلَالَةٍ مَنِ خَالَفَكَ

`aliman bidalalati man khalafaka
and having full acquaintance with the straying of those
who dissent from you

وَبِالْعَمَى الَّذِي هُمْ عَلَيْهِ

wa bil`ama alladhi hum `alayhi
and the blindness they are following.

بِأَبِي أَنْتَ وَآمِي وَنَفْسِي وَاهْلِي

bi'abi anta wa ummi wa nafsi wa ahli
Ransoms for you be my father, mother, myself, my family members,

وَمَالِي وَوَلَدِي

wa mali wa waladi
my property, and my sons.

يَا بَنَ رَسُولِ اللَّهِ

yabna rasuli allahi
O son of Allah's Messenger,

اتَيْتُكَ مُتَقَرِّبًا بِزِيَارَتِكَ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى

ataytuka mutaqqarriban biziyaratika ila allahi ta`ala
I have come to you seeking nearness to Allah the All-exalted
by visiting you

Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

وَمُسْتَشْفِعاً بِكَ إِلَيْهِ

wa mustashfi`an bika ilayhi
and seeking your intercession for me with Him;

فَاشْفَعْ لِي عِنْدَ رَبِّكَ

fashfa` li `inda rabbika
So, (please) intercede for me with your Lord

لِيَغْفِرَ لِي ذُنُوبِي وَيَعْفُو عَن جُرْمِي

liyaghfira li dhunubi wa ya`fuwa `an jurmi
so that He may forgive my sins, pardon my offences,

وَيَتَجَاوَزَ عَن سَيِّئَاتِي وَيَمْحُوعَنِّي خَطِيئَاتِي

wa yatajawaza `an sayyi'ati wa yamhuwa `anni khati'iat
overlook my evildoings, erase my wrongdoings,

وَيُدْخِلَنِي الْجَنَّةَ

wa yudkhillani aljannata
allow me to enter Paradise,

وَيَتَفَضَّلَ عَلَيَّ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ

wa yatafaddala `alayya bima huwa ahluhu
endue me with favors that suit His generosity,

Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

وَيَغْفِرْ لِي وَإِلِّبَائِي وَإِلِّخَوَانِي وَإِخَوَاتِي

wa yaghfira li wa li'aba'i wa li'ikhwani wa akhawati
and forgive me, my forefathers, my brothers, my sister,

وَلِجَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

wa lijami`i almu'minina walmu'minati
and all believing men and women

فِي مَشَارِقِ الْأَرْضِ وَمَغَارِبِهَا

fi mashariqi al-ardi wa magharibiha
in the east and west of the earth,

بِفَضْلِهِ وَجُودِهِ وَمَنِّهِ

bifadlihi wa judihi wa mannihi
out of His favoring, magnanimity, and benevolence.

May then throw yourself on the grave, smear your two cheeks on it, and pray to Almighty Allah for any thing you wa

You may then turn to the side of the Imam's head and say the following words:

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ يَا مُوسَىٰ بْنَ جَعْفَرٍ

alssalamu `alayka ya mawlaya ya musa bna ja`farin
Peace be upon you, O my master, Musa the son of Ja`far.

Recitation at Entrance/Izn Dukhool (First Form)

وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

wa rahmatu allahi wa barakatuhu
Allah's mercy and blessings be upon you.

أَشْهَدُ أَنَّكَ الْإِمَامُ الْهَادِي

ashhadu annaka al-imamu alhadi
I bear witness that you are verily the guiding leader

وَالْوَالِيُّ الْبُرْشِدُ

walwaliyyu almurshidu
and the guardian who leads to the right guidance,

وَأَنَّكَ مَعْدِنُ التَّنْزِيلِ

wa annaka ma`dinu alttanzili
you are verily the core of the Revelation,

وَصَاحِبُ التَّوِيلِ

wa sahibu atta'wili
the man of true interpretation,

وَحَامِلُ التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ

wa hamilu attawrati wal-injili
the bearer of the Torah and the Gospel,

وَالْعَالِمُ الْعَادِلُ

wal`alimu al`adilu
the knowledgeable, the decent,

وَالصَّادِقُ الْعَامِلُ

walssadiqu al`amilu
the veracious, and the one who puts his knowledge in practice.

يَا مَوْلَايَ اَنَا اَبْرَأُ اِلَى اللّٰهِ مِنْ اَعْدَائِكَ

ya mawlaya ana abra'u ila allahi min a`da'ika
O my master, I repudiate your enemies in the presence of Allah

وَ اَتَقَرَّبُ اِلَى اللّٰهِ بِمُؤَالَاتِكَ

wa ataqarrabu ila allahi bimuwalatika
and I seek nearness to Allah through loyalty to you.

فَصَلِّ اللّٰهُ عَلَيْكَ

fasalla allahu `alayka
So, may Allah bless you,

وَعَلَىٰ اَبَائِكَ وَاَجْدَادِكَ وَاَبْنَائِكَ

wa `ala aba'ika wa ajdadika wa abna'ika
your fathers, your forefathers, your descendants,

Recitation at Entrance/Isn Dukhool (First Form)

وَشِيعَتِكَ وَمُحِبِّكَ

wa shi`atika wa muhibbika
your partisans, and your devotees.

وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

wa rahmatu allahi wa barakatuhu
May Allah's mercy and blessings be upon them.

You may then offer the two-unit prayer of ziyarah, reciting Surah Yasin (No. 36) – after Surah al-Fatihah in the first unit- and Surah al-Rahman (No. 55) – after Surah al-Fatihah in the second unit. You may also recite any Surah instead. Then, you may pray Almighty Allah for whatever you need.

Second Form of Ziyarat

Shaykh al-Mufid, al-Shahid, and Muhammad ibn al-Mashhadi have said the following: If you intend to visit Imam al-Kazim (‘a) in Baghdad, you may first bathe yourself with the intention of visiting him, direct to the holy shrine, stop at its gate, ask permission of entrance, and then enter there while saying the following words:

بِسْمِ اللَّهِ وَبِاللَّهِ

bismi allahi wa billahi

In the Name of Allah (I begin), in Allah (I trust),

وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ

wa fi sabili allahi

on the way of Allah (I proceed),

وَعَلَىٰ مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ

wa `ala millati rasuli allahi

and on the norm of the Messenger of Allah,

صَلَّىٰ اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

salla allahu `alayhi wa alihi

may Allah bless him and his Household,

وَالسَّلَامُ عَلَىٰ أَوْلِيَاءِ اللَّهِ

wa alsalamu `ala awliya'i allahi

and peace be upon the intimate servants of Allah.

Second Form of Ziyarat

You may then walk until you stop in front of the grave of Musa ibn Ja`far ('a). When you stop there, you may say the following words:

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ

alssalamu `alayka ya nura allahi fi zulumati al-ardi

Peace be upon you, O light of Allah in the darkness of the earth.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَليَّ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya waliyya allahi

Peace be upon you, O Allah's intimate servant.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya hujjata allahi

Peace be upon you, O Allah's argument.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَابَ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya baba allahi

Peace be upon you, O door to Allah.

أَشْهَدُ أَنَّكَ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَآتَيْتَ الزَّكَاةَ

ashhadu annaka aqamta alssalata wa atayta alzzakata

I bear witness that you performed the prayers,
defrayed the poor-rate,

Second Form of Ziyarat

وَأَمَرْتُ بِالْبَعْرِوفِ وَنَهَيْتُ عَنِ الْمُنْكَرِ

wa amarta bilma`rufi wa nahayta `an almunkari
enjoined the right, forbade the wrong,

وَتَلَوْتُ الْكِتَابَ حَقَّ تِلَاوَتِهِ

wa talawta alkitab haqqa tilawatihi
recited the Book as it should be recited,

وَجَاهَدْتُ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ

wa jahadta fi allahi haqqa jihadihi
strove for the sake of Allah as exactly as strife should be,

وَصَبَرْتُ عَلَى الْإِذْيِ فِي جَنْبِهِ مُحْتَسِبًا

wa sabarta `ala aladha fi janbihi muhtasiban
endured harm for His sake expecting His reward,

وَعَبَدْتَهُ مُخْلِصًا حَتَّىٰ آتَاكَ الْيَقِينُ

wa `abadtahu mukhlisan hatta ataka alyaqinu
and served Him sincerely until death came upon you.

أَشْهَدُ أَنَّكَ أَوْلَىٰ بِاللَّهِ وَبِرَسُولِهِ

ashhadu annaka awla billahi wa birasulih
I bear witness that you are the closest to Allah and His Messenger

Second Form of Ziyarat

وَإِنَّكَ ابْنُ رَسُولِ اللَّهِ حَقًّا

wa annaka ibnu rasuli allahi haqqan
and you are verily the son of Allah's Messenger.

أَبْرًا إِلَى اللَّهِ مِنْ أَعْدَائِكَ

abra'u ila allahi min a`da'ika
I repudiate your enemies in the presence of Allah

وَأَتَقَرَّبُ إِلَى اللَّهِ بِمُؤَالَاتِكَ

wa ataqarrabu ila allahi bimuwalatika
and seek nearness to Allah through my loyalty to you.

أَتَيْتُكَ يَا مَوْلَايَ عَارِفًا بِحَقِّكَ

ataytuka ya mawlaya `arifan bihaqqika
I have come to you, O my master, recognizing your right,

مُؤَالِيًا لِأَوْلِيَاءِكَ

muwaliyan li'awliya'ika
declaring loyalty to your loyalists,

مُعَادِيًا لِأَعْدَائِكَ

mu`adiyan li'a`da'ika
and incurring the animosity of your enemies;

Second Form of Ziyarat

فَاشْفَعْ عَلَيَّ عِنْدَ رَبِّكَ

fashfa` li `inda rabbika

so, (please) intercede for me with your Lord.

You may then throw yourself on the grave, kiss it, place both your cheeks on it, turn to the side of the Imam's head, stop there, and say the following words:

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ رَسُولِ اللَّهِ

alssalamu `alayka yabna rasuli allahi

Peace be upon you, O son of Allah's Messenger.

أَشْهَدُ أَنَّكَ صَادِقٌ

ashhadu annaka sadiqun

I bear witness that you are veracious.

أَدَّيْتَنَّا صَاحِباً

addayta nasihan

You fulfilled [your duty] sincerely,

وَقُلْتَنَّا أَمِيناً وَمَضَيْتَنَّا شَهِيداً

wa qulta aminan wa madayta shahidan

spoke honestly, and passed away as martyr.

Second Form of Ziyarat

لَمْ تُؤْتِرْ عَمِي عَلَى الْهُدَى

lam tu'thir `aman `ala alhuda

You never preferred blindness to the true guidance

وَلَمْ تَبِلْ مِنْ حَقِّ إِلَى بَاطِلٍ

wa lam tamil min haqqin ila batilin

and never slanted from right to wrong.

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ

salla allahu `alayka

May Allah send blessings upon you,

وَعَلَى آبَائِكَ وَأَبْنَائِكَ الطَّاهِرِينَ

wa `ala aba'ika wa abna'ika alttahirina

upon your fathers, and upon your sons the immaculate.

You may then kiss the grave and offer a two-unit prayer. You may then offer any prayer you like. After that, you may prostrate yourself and say the following supplicatory words:

اللَّهُمَّ إِلَيْكَ اعْتَبَدْتُ

allahumma ilayka i`tamadtu

O Allah, I have had recourse to You,

Second Form of Ziyarat

وَإِلَيْكَ قَصَدْتُ وَبِفَضْلِكَ رَجَوْتُ

wa ilayka qasadtu wa bifadlika rajawtu
made my way to You, hoped for Your favoring,

وَقَبْرِ إِمَامِي الَّذِي أَوْجَبْتَ عَلَيَّ طَاعَتَهُ زُرْتُ

wa qabra imamiya alladhi awjabta `alayya ta`atahu zurtu
visited the tomb of my Imam the obedience to whom You have
made obligatory on me,

وَبِهِ إِلَيْكَ تَوَسَّلْتُ

wa bihi ilayka tawassaltu
and I have chosen him as my means to You;

فَبِحَقِّهِمُ الَّذِي أَوْجَبْتَ عَلَيَّ نَفْسِكَ

fabihaqqihimu alladhi awjabta `ala nafsika
so, [I beseech You] in the name of their rights which You have
made incumbent upon Yourself,

اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ

ighfir li wa liwalidayya wa lilmu'minina
forgive me, my parents, and the believers,

يَا كَرِيمُ

ya karimu

O All-generous.

Second Form of Ziyarat

You may then put your right cheek on the ground and say the following

اللَّهُمَّ قَدْ عَلِمْتَ حَوَائِجِي

allahumma qad `alimta hawa'iji

O Allah, You have already known my requests;

فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَاقْضِهَا

fasalli `ala muhammadin wa ali muhammadin waqdiha

so, bless Muhammad and the Household of Muhammad and settle them for me.

You may then put your left cheek on the ground and say the following words:

اللَّهُمَّ قَدْ أَحْصَيْتَ ذُنُوبِي

allahumma qad ahsayta dhunubi

O Allah, You have certainly taken account of my sins;

فَبِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

fabihaqqi muhammadin wa ali muhammadin

so, [I beseech You] in the name of Muhammad and the Household of Muhammad,

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

salli `ala muhammadin wa ali muhammadin

send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad,

Second Form of Ziyarat

وَاعْفِرْهَا وَتَصَدَّقْ عَلَيَّ بِمَا أَنْتَ أَهْلُهُ

waghfirha wa tasaddaq `alayya bima anta ahluhu

forgive them, and grant me as charity that which suits You.

You may then return to the position of prostration and repeat the following word one hundred times:

شُكْرًا

shukran

Thanks.

You may then raise your head from prostration and pray for whatever you wish and whomever you wish.

Salwaat

In his book of Misbah al-Za'ir, the sublime Sayyid Ibn Tawus, while referring to some forms of ziyarah of Imam al-Kazim (‘a), has mentioned a form of invoking blessings on him, which contains references to some of the Imam’s virtues, merits, method of worship, and misfortunes. Hence, a visitor of this Imam (‘a) is advised not to miss the reward of this form of invocation of blessings, which is as follows :

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَاهْلِ بَيْتِهِ

allahumma salli `ala muhammadin wa ahli baytahi

OAllah, (please) send blessings upon Muhammad and his Household

وَصَلِّ عَلَى مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ

wa salli `ala musa bni ja`farin

and send blessings upon Musa the son of Ja`far,

وَصِيِّ الْاَبْرَارِ وَاِمَامِ الْاَخْيَارِ

wasiyyi al-abrari wa imami al-akhyari

the successor of the righteous ones,

the leader of the excellent ones,

وَعَيْبَةِ الْاَنْوَارِ

wa `aybati al-anwari

the case of illuminations,

وَوَارِثِ السَّكِينَةِ وَالْوَقَارِ وَالْحِكْمِ وَالْآثَارِ

wa warithi alssakinati walwaqari walhikami wal-athari
and the inheritor of tranquility, solemnity, wisdoms, and traditions,

الَّذِي كَانَ يُحْيِي اللَّيْلَ بِالسَّهْرِ إِلَى السَّحْرِ

alladhi kana yuhyi allayla bilssahari ila alssahari
who used to spend nights sleeplessly up to the early dawn

بِبُؤَاصِلَةِ الْإِسْتِغْفَارِ

bimuwasalati alistighfari
with continuous implorations for forgiveness.

حَلِيفِ السَّجْدَةِ الطَّوِيلَةِ

halifi alssajdati alttawilati
He was inseparable associate of lengthy prostrations,

وَالدُّمُوعِ الْغَزِيرَةِ وَالْمُنَاجَاةِ الْكَثِيرَةِ

walddumu`i alghazirati walmunajati alkathirati
heavy tears, very much confidential talks,

وَالضَّرَاعَاتِ الْمُتَّصِلَةِ

walddara`ati almuttasilati
and incessant implorations.

وَمَقَرِّ النَّهَى وَالْعَدْلِ

wa maqarri alnnuha wal`adli

He was the center of understanding, justice,

وَالْخَيْرِ وَالْفَضْلِ وَالنَّدَى وَالْبَدْلِ

walkhayri walfadli walnada walbadhli

goodness, virtue, generosity, and liberality.

وَمَا لَفِ الْبَلْوَى وَالصَّبْرِ

wa ma'lafibalwa walsabri

He was also accustomed to ordeals and endurance

وَالْبُضْطَهْدِ بِالظُّلْمِ وَالْبَقْبُورِ بِالْجَوْرِ

walmudtahadi bilzzulmi walmaqabri biljawri

and he was persecuted wrongfully, entombed unjustly,

وَالْبَعْدَبِ فِي قَعْرِ السُّجُونِ

walmu`adhdhabi fi qa`ri alsujuni

and tortured in the bottom of jails

وَزُلْمِ الْبَطَامِيرِ

wa zulami almatamiri

and darkness of cells.

ذِي السَّاقِ الْبُرْضُوضِ بِحَلَقِ الْقِيُودِ

dhi alssaqi almardudi bihalaqi alquyudi

He is the one whose leg was bruised by the rings of chains

وَالْجَنَازَةِ الْبُنَادَىٰ عَلَيْهَا بَدَلٌ إِلَّا سِتْخَفَافٍ

waljanazati almunada `alayha bidhulli alistikhfafi

and whose funeral was called with calls of humility of belittling.

وَالْوَارِدِ عَلَىٰ جَدِّهِ الْبُصْطَفَىٰ وَأَبِيهِ الْبُرْتَضَىٰ

walwaridi `ala jaddihi almustafa wa abihi almurtada

He is the one who joined his grandfather the Chosen Prophet,
his father the Well-pleased leader,

وَأُمِّهِ سَيِّدَةِ النِّسَاءِ بِإِرْثٍ مَغْضُوبٍ

wa ummihi sayyidati alnnsa'i bi'irthin maghsubin

and his mother the doyenne of women with usurped inheritance,

وَوَلَاءِ مَسْلُوبٍ وَأَمْرٍ مَغْلُوبٍ

wa wala'in maslubin wa amrin maghlubin

robbed loyalty, overpowered state,

وَدَمٍ مَطْلُوبٍ وَسَمٍّ مَشْرُوبٍ

wa damin matlubin wa sammin mashrubin

unavenged blood, and poisoned drink.

اَللّٰهُمَّ وَكَمَا صَبَرَ عَلٰى غَلِيْظِ الْبَحَنِ

allahumma wa kama sabara `ala ghalizi almihani
O Allah, just as he suffered hard-hitting ordeals tolerantly,

وَتَجَرَّعَ غُصَّ الْكُرْبِ

wa tajarra`a ghusasa alkurabi
swallowed chokes of agonies,

وَاسْتَسْلَمَ لِرِضَاكَ وَاخْلَصَ الطَّاعَةَ لَكَ

wastaslama liridaka wa akhlasa altta`ata laka
surrendered to Your pleasure, obeyed You sincerely,

وَمَحَضَ الْخُشُوعَ وَاسْتَشَعَرَ الْخُضُوعَ

wa mahada alkhushu`a wastash`ara alkhudu`a
adopted reverence for You, adapted himself with submission to You,

وَعَادَى الْبِدْعَةَ وَاهْلَهَا

wa `ada albid`ata wa ahlaha
stood against heresies and their bearers,

وَلَمْ يَدْخُقْ فِي شَيْءٍ مِنْ اَوْامِرِكَ وَتَوَاهَيْكَ لَوْمَةً لَّا يَمُّ

wa lam yalhaqhu fi shay'in min awamirika wa nawahika lawmatu la'imin
and did not care for the blame of any blamer in the course of
following Your orders and refraining from Your prohibitions;

صَلِّ عَلَيْهِ صَلَاةً نَامِيَةً مُنِيفَةً زَاكِيَةً

salli `alayhi salatan namiyatan munifatan zakiyatan
so, (please) bless him with ever-increasing,
towering, and purifying blessings

تُوجِبُ لَهُ بِهَا شَفَاعَةَ أُمَّمٍ مِنْ خَلْقِكَ

tujibu lahu biha shafa`ata umamin min khalqika
due to which You endue him with the intercession of nations
from Your creatures

وَقُرُونٍ مِنْ بَرَايَاكَ

wa qurunin min barayaka
and centuries of Your beings.

وَبَلِّغْهُ عَنَّا تَحِيَّةً وَسَلَامًا

wa ballighhu `anna tahiyyatan wa salaman
And convey to him greetings and salutation from us,

وَأْتِنَا مِنْ لَدُنْكَ فِي مَوَالَاتِيهِ فَضْلًا وَإِحْسَانًا

wa atina min ladunka fi muwalatihi fadlan wa ihsanan
give us from You on account of our loyalty to him favors, bounty,

وَمَغْفِرَةً وَرِضْوَانًا

wa maghfiratan wa ridwanan
forgiveness, and pleasure.

Salwaat

إِنَّكَ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ

innaka dhulfadli al`amimi

Verily, You are the Lord of prevalent favor

وَالْتَّجَاوُزِ الْعَظِيمِ

waluttajawuzi al`azimi

and great exoneration,

بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

birahmatika ya arhama alrrahimina

in the name of Your mercy; O most merciful of all those
who show mercy.

Within the recommended rites on Fridays, Shaykh al-Tusi, in his book of Misbah al-Mutahajjid, has mentioned the following from Imam Hasan Askari (peace be upon him) :

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ مُوسَى

allahumma salli `ala muhammadi bni `aliyyi bni musa

O Allah, (please) send blessings upon Muhammad
the son of `Ali the son of Musa,

عَلِمِ التَّقَى وَنُورِ الْهُدَى

`alami alttuqa wa nuri alhuda

the epitome of piety, the illumination of true guidance,

وَمَعْدِنِ الْوَفَاءِ وَفَرْعِ الْأَزْكِیَاءِ

wa ma`dini alwafa'i wa far`i al-azkiya'i

the essence of faithfulness, the branch of the bright ones,

وَخَلِیْفَةِ الْأَوْصِیَاءِ

wa khalifati al-awsiya'i

the vicegerent of the Successors,

وَأَمِیْنِكَ عَلَی وَحِیِّكَ

wa aminika `ala wahyika

and Your trustee on Your revelations.

اللَّهُمَّ فَكَمَا هَدَيْتَ بِهِ مِنَ الضَّلَالَةِ

allahumma fakama hadayta bihi min alddalalati

O Allah, as You have guided through him against straying off,

وَأَسْتَنْقَذْتَ بِهِ مِنَ الْحَيْرَةِ

wastanqadhta bihi min alhayrati

saved against confusion,

وَأَرْشَدْتَ بِهِ مِنَ اهْتِدَائِي

wa arshadta bihi man ihtada

directed those who were rightly guided,

Salwaat

وَزَكَّيْتَهُ بِمَنْ تَزَكَّى

wa zakkayta bihi man tazakka
and purified those who were purified,

فَصَلِّ عَلَيْهِ أَفْضَلَ مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ

fasalli `alayhi afdala ma sallayta `ala ahadin
so also (please) bless him with the most favorite blessings
that You have ever conferred

مِنْ أَوْلِيَاءِكَ وَبَقِيَّةِ أَوْصِيَاءِكَ

min awliya'ika wa baqiyyati awsiya'ika
upon any of Your intimate servants and agents of Your Successors.

إِنَّكَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

innaka `azizun hakimun
Verily, You are Almighty, All-wise.

Imam Muhammad Taqi al-Jawad (a.s.)

Recitation at the Entrance/Izn Dukhool (First Form)

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ

allahu akbaru allahu akbaru

Allah is the Most Great. Allah is the Most Great.

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ

la ilaha illa allahu wallahu akbaru

There is no god save Allah. And Allah is the Most Great.

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَىٰ هِدَايَتِهِ لِدِينِهِ

alhamdu lillahi `ala hidayatihi lidinihi

All praise be to Allah for guiding [me] to His religion

وَالْتَوْفِيقِ لِمَا دَعَا إِلَيْهِ مِنْ سَبِيلِهِ

walittawfiqi lima da`a ilayhi min sabilih

and for leading [me] successfully to His Course to which
He has invited (us).

اللَّهُمَّ إِنَّكَ أَكْرَمُ مَقْصُودٍ

allahumma innaka akramu maqsudin

O Allah, You are verily the most Honorable Besought One

وَأَكْرَمُ مَا تَبَىٰ

wa akramu ma'tiyyin

and the most Honorable Purposed One.

Recitation at the Entrance/Inn Dukhool (First Form)

وَقَدْ أَتَيْتُكَ مُتَقَرِّبًا إِلَيْكَ

wa qad ataytuka mutaqqarriban ilayka

I thus have come to You, seeking nearness to You

بِابْنِ بِنْتِ نَبِيِّكَ

bibni binti nabiyyika

in the name of the son of Your Prophet's daughter,

صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَعَلَى آبَائِهِ الطَّاهِرِينَ

salawatuka `alayhi wa `ala aba'ihī alttahirina

Your blessings be upon him and upon his immaculate fathers

وَأَبْنَائِهِ الطَّيِّبِينَ

wa abna'ihī alttayyibina

and pure sons.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

allahumma salli `ala muhammadin wa ali muhammadin

O Allah, (please) send blessings upon Muhammad

and the Household of Muhammad,

وَلَا تُخَيِّبْ سَعْيِي وَلَا تَقْطَعْ رَجَائِي

wa la tukhayyib sa`yi wa la taqta` raja'i

never frustrate my efforts, never cut off my hope,

Recitation at the Entrance/Izn Dukhool (First Form)

وَأَجْعَلْنِي عِنْدَكَ وَجِيهًا

waj`alni `indaka wajihan
make me illustrious in Your view

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ

fi alddunya wal-akhirati wa min almuqarrabina
in this world as well as the world to come, and make me of those
brought near to You.

You may then enter the shrine by preceding your right foot (to the left), saying the following words:

بِسْمِ اللَّهِ وَبِاللَّهِ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ

bismi allahi wa billahi wa fi sabili allahi
In the Name of Allah (I begin), in Allah (I trust),
and on the way of Allah

وَعَلَىٰ مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ

wa `ala millati rasuli allahi
and on the norm of the Messenger of Allah (I proceed),

صَلَّىٰ اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

salla allahu `alayhi wa alihi
may Allah bless him and his Household.

Recitation at the Entrance/Isn Dukhool (First Form)

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيْ

allahumma ighfir li wa liwalidayya
O Allah, (please do) forgive me, my parents,

وَلِجَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

wa lijami`i almu'minina walmu'minati
and all the believing men and women.

When you reach the gate of the dome, you may stop there and ask permission of entrance by saying the following words :

ادْخُلْ يَا رَسُولَ اللَّهِ

a'adkhulu ya rasula allahi
O Allah's Messenger, may I enter?

ادْخُلْ يَا نَبِيَّ اللَّهِ

a'adkhulu ya nabiyya allahi
O Allah' Prophet, may I enter?

ادْخُلْ يَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

a'adkhulu ya muhammadu bna `abdillahi
O Muhammad the son of `Abdullah, may I enter?

ادْخُلْ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ

a'adkhulu ya amira almu'minina
O Commander of the Faithful, may I enter?

Recitation at the Entrance/Izn Dukhool (First Form)

اَدْخُلْ يَا اَبَا مُحَمَّدٍ الْحَسَنُ

a'adkhulu ya aba muhammadin alhasanu
O Abu-Muhammad al-Hasan, may I enter?

اَدْخُلْ يَا اَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحُسَيْنُ

a'adkhulu ya aba `abdillahi alhusaynu
O Abu-`Abdullah al-Husayn, may I enter?

اَدْخُلْ يَا اَبَا مُحَمَّدٍ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ

a'adkhulu ya aba muhammadin `aliyyu bna alhusayni
O Abu-Muhammad `Ali ibn al-Husayn, may I enter?

اَدْخُلْ يَا اَبَا جَعْفَرٍ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ

a'adkhulu ya aba ja`farin muhammadu abna `aliyyin
O Abu-Ja`far Muhammad ibn `Ali, may I enter?

اَدْخُلْ يَا اَبَا عَبْدِ اللَّهِ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ

a'adkhulu ya aba `abdillahi ja`faru bna muhammadin
O Abu-`Abdullah Ja`far ibn Muhammad, may I enter?

اَدْخُلْ يَا مَوْلَايَ يَا اَبَا الْحَسَنِ مُوسَى بْنُ جَعْفَرٍ

a'adkhulu ya mawlaya ya aba alhasani musa bna ja`farin
O my master Abu'l-Hasan Musa ibn Ja`far, may I enter?

Recitation at the Entrance/Izn Dukhool (First Form)

ادْخُلْ يَا مَوْلَايَ يَا اَبَا جَعْفَرٍ

a'adkhulu ya mawlaya ya aba ja`farin

O my master Abu-Ja`far, may I enter?

ادْخُلْ يَا مَوْلَايَ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ

a'adkhulu ya mawlaya muhammadu abna `aliyyin

O my master Muhammad ibn `Ali, may I enter?

While entering, you may repeat the following statement four times

اللَّهُ أَكْبَرُ

allahu akbar

Allah is the Most Great.

About the ziyarah form dedicated to Imam Muhammad al-Jawad (peace be upon him), the three master scholars (Shaykh al-Mufid, al-Shahid, and Muhammad ibn al-Mashhadi) have said the following: You may direct yourself to the tomb of Abu-Ja`far Muhammad ibn `Ali al-Jawad (peace be upon him). When you stop near the tomb, you may say the following words :

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَليَّ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya waliyya allahi

Peace be upon you, O intimate servant of Allah.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya hujjata allahi

Peace be upon you, O Allah's argument.

Recitation at the Entrance/Izn Dukhool (First Form)

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ

alssalamu `alayka ya nura allahi fi zulumati al-ardi

Peace be upon you, O Allah's light in the darkness of the earth.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ رَسُولِ اللَّهِ

alssalamu `alayka yabna rasuli allahi

Peace be upon you, O son of Allah's Messenger.

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى آبَائِكَ

alssalamu `alayka wa `ala aba'ika

Peace be upon you and upon your fathers.

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى أبنَائِكَ

alssalamu `alayka wa `ala abna'ika

Peace be upon you and upon your descendants.

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى أَوْلِيَاءِكَ

alssalamu `alayka wa `ala awliya'ika

Peace be upon you and upon your loyalists.

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ

ashhadu annaka qad aqamta alssalata

I bear witness that you performed the prayers,

وَآتَيْتَ الزَّكَاةَ

wa atayta alzzakata
defrayed the poor-rate,

وَأَمَرْتُ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَيْتُ عَنِ الْمُنْكَرِ

wa amarta bilma`rufi wa nahayta `an almunkari
enjoined the right, forbade the wrong,

وَتَلَوْتُ الْكِتَابَ حَقَّ تِلَاوَتِهِ

wa talawta alkitabaa haqqa tilawatih
recited the Book as it should be recited,

وَجَاهَدْتُ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ

wa jahadta fi allahi haqqa jihadihi
strove for Allah as exactly as striving should be,

وَصَبَرْتُ عَلَى الْأَذَى فِي جَنْبِهِ

wa sabarta `ala al-adha fi janbihi
and endured harm for His sake

حَتَّىٰ أَتَاكَ الْيَقِينُ

hatta ataka alyaqinu
until death came upon you.

Recitation at the Entrance/Isn Dukhool (First Form)

أَتَيْتُكَ زَائِرًا عَارِفًا بِحَقِّكَ

ataytuka za'iran `arifan bihaqqika

I have come to you, visiting you, recognizing your right,

مُوَالِيًا لِأَوْلِيَاءِكَ مُعَادِيًا لِأَعْدَائِكَ

muwaliyan li'awliya'ika mu`adiyan lia`da'ika

declaring loyalty to your loyalists,
and incurring the animosity of your enemies;

فَاشْفَعْ لِي عِنْدَ رَبِّكَ

fashfa` li `inda rabbika

so, (please) intercede for me with Your Lord.

You may then kiss the tomb and put your both cheeks on it. You may then offer the two-unit prayer of ziyarah, after which you may offer any other prayers. You may then prostrate and say the following words :

إِرْحَمْ مَنْ أَسَاءَ وَاقْتَرَفَ

irham man asa'a waqatarafa

(Please) have mercy upon him who had misbehaved
and committed sins,

وَاسْتَكَانَ وَاعْتَرَفَ

wastakana wa`tarafa

but he then submitted and confessed.

Recitation at the Entrance/Izn Dukhool (First Form)

You may then place your right cheek on the ground and say the following words:

إِنْ كُنْتُ بِئْسَ الْعَبْدُ فَأَنْتَ نِعْمَ الرَّبُّ

in kuntu bi'sa al`abdu fa'anta ni`ma alrrabbu

If I am the worst servant (of You), then You are the All-excellent Lord.

You may then place your left cheek on the ground and say the following words:

عُظْمَ الذَّنْبِ مِنْ عَبْدِكَ

`azuma aldhghanbu min `abdika

Your servant's sin has been very flagrant,

فَلْيَحْسُنِ الْعَفْوَ مِنْ عِنْدِكَ

falyahsun al`afwu min `indika

then let Your pardon be very excellent.

يَا كَرِيمُ

ya karimu

O All-generous!

You may then return to the position of prostration and repeat the following word one hundred times:

شُكْرًا

shukran

Thanks.

Second Form of Ziyarat

In his book of al-Mazar, Sayyid Ibn Tawus says: You may stop at the tomb of Imam al-Jawad (peace be upon him), kiss it, and say the following words :

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا جَعْفَرٍ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ

alssalamu `alayka ya aba ja`farin muhammadu bna `aliyyin
Peace be upon you, O Abu-Ja`far Muhammad the son of `Ali,

الْبُرِّ التَّقِيِّ الْإِمَامِ الْوَفِيِّ

albarru alttaqiyyu al-imamu alwafiyyu
the righteous, pious, and faithful leader.

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الرِّضِيُّ الزَّكِيُّ

alssalamu `alayka ayyuha alrradiyyu alzzakiyyu
Peace be upon you, O pleased and pure.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya waliyya allahi
Peace be upon you, O Allah's intimate servant.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَجِيَّ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya najiyya allahi
Peace be upon you, O confidentially talked by Allah.

Second Form of Ziyarat

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَفِيرَ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya safira allahi
Peace be upon you, O Allah's emissary.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سِرَّ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya sirra allahi
Peace be upon you, O Allah's secret.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ضِيَاءَ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya diya'a allahi
Peace be upon you, O Allah's brightness.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَنَاءَ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya sana'a allahi
Peace be upon you, O Allah's brilliance.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا كَلِمَةَ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya kalimata allahi
Peace be upon you, O Allah's Word.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَحْمَةَ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya rahmata allahi
Peace be upon you, O Allah's mercy.

Second Form of Ziyarat

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النُّورُ السَّاطِعُ

alssalamu `alayka ayyuha alnnuru alssati`u
Peace be upon you, O shining light.

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْبَدْرُ الطَّالِعُ

alssalamu `alayka ayyuha albadru alttali`u
Peace be upon you, O rising full moon.

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الطَّيِّبُ مِنَ الطَّيِّبِينَ

alssalamu `alayka ayyuha alttayyibu min alttayyibina
Peace be upon you, O pure who is the descendant of the pure ones.

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الطَّاهِرُ مِنَ الْبُطْهَرِينَ

alssalamu `alayka ayyuha alttahiru min almutahharina
Peace be upon you, O immaculate who is the descendant of the
the immaculate ones.

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْآيَةُ الْعُظْمَى

alssalamu `alayka ayyuha al-ayatu al`uzma
Peace be upon you, O greatest sign.

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْحُجَّةُ الْكُبْرَى

alssalamu `alayka ayyuha alhujjatu alkubra
Peace be upon you, O grandest argument.

Second Form of Ziyarat

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْبُطْهَرُ مِنَ الزَّلَّاتِ

alssalamu `alayka ayyuha almutahharu min alzzallati
Peace be upon you, O purified from slips.

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْبُنْزَةُ عَنِ الْبُعْضَلَاتِ

alssalamu `alayka ayyuha almunazzahu `an almu`dilati
Peace be upon you, O deemed above unforgivable failings.

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْعَلِيُّ عَنْ نَقْصِ الْأَوْصَافِ

alssalamu `alayka ayyuha al`aliyyu `an naqsi al-awsafi
Peace be upon you, O raised high against imperfect traits.

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الرَّضِيُّ عِنْدَ الْأَشْرَافِ

alssalamu `alayka ayyuha alrradiyyu `inda al-ashrafi
Peace be upon you, O pleased in the sight of the honorable ones.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَمُودَ الدِّينِ

alssalamu `alayka ya `amuda alddini
Peace be upon you, O pillar of the religion.

أَشْهَدُ أَنَّكَ وَلِيُّ اللَّهِ

ashhadu annaka waliyyu allahi wa hujjatuhu fi ardihi
I bear witness that you are the intimate servant of Allah,

Second Form of Ziyarat

وَحُجَّتُهُ فِي أَرْضِهِ

wa annaka janbu allahi
the argument of Him in His lands,

وَأَنَّكَ جَنْبُ اللَّهِ وَخَيْرُهُ اللَّهُ

wa khiyaratu allahi
the side of Allah, the best in the view of Allah,

وَمُسْتَوْدَعُ عِلْمِ اللَّهِ وَعِلْمِ الْأَنْبِيَاءِ

wa mustawda`u `ilmi allahi wa `ilmi al-anbiya`i
the store of the knowledge of Allah and the knowledge of the Prophets,

وَرُكْنُ الْإِيمَانِ وَتَرْجُمَانُ الْقُرْآنِ

wa ruknu al-imani wa tarjumanu alqur`ani
the cornerstone of faith, and the interpreter of the Qur'an.

وَأَشْهَدُ أَنَّ مَنْ اتَّبَعَكَ عَلَى الْحَقِّ وَالْهُدَى

wa ashhadu anna man ittaba`aka `ala alhaqqi walhuda
I also bear witness that whoever follows you has been on the
right and true guidance

وَأَنَّ مَنْ أَنْكَرَكَ وَنَصَبَ لَكَ الْعَدَاوَةَ

wa anna man ankaraka wa nasaba laka al`adawata
but whoever denies you and incurs your animosity

Second Form of Ziyarat

عَلَى الضَّلَالَةِ وَالرَّدَى

`ala alddalalati walrrada

has been on deviation and perdition.

أَبْرَأُ إِلَى اللَّهِ وَإِلَيْكَ مِنْهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

abra'u ila allahi wa ilayka minhum fi alddunya wal-akhirati

I repudiate these in the presence of Allah and you in this world
and in the Hereafter.

وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ مَا بَقِيَتْ وَبَقِيَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ

wa alssalamu `alayka ma baqitu wa baqiya allaylu walnnaharu

Peace be upon you as long as I am existent and as long as there
are day and night.

Then recite this salawaat (invocation of blessings) upon Imam
Mohammed Taqi Jawad (peace be upon him) :

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَهْلِ بَيْتِهِ

allahumma salli `ala muhammadin wa ahli baytihi

O Allah, (please) send blessings upon Muhammad
and his Household,

وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ

wa salli `ala muhammadi bni `aliyyin

send blessings upon Muhammad the son of `Ali,

Second Form of Ziyarat

الزَّكِيِّ التَّقِيِّ وَالْبَرِّ الْوَفِيِّ

alzzakiyyi alttaqiyyi walbarri alwafiyyi
the pure, the pious, the righteous, the faithful,

وَالْبُهْدَبِ النَّقِيِّ هَادِي الْأُمَّةِ

walmuhadhdhabi alnnaqiyyi hadi al-ummati
the refined, the bright, the guide of the nation,

وَوَارِثِ الْأَيْمَةِ وَخَازِنِ الرَّحْمَةِ

wa warithi al-a'immati wa khazini alrrahmati
the inheritor of the Imams, the hoarder of mercy,

وَيَنْبُوعِ الْحِكْمَةِ وَقَائِدِ الْبَرَكَةِ

wa yanbu`i alhikmati wa qa'idi albarakati
the spring of wisdom, the leader of blessing,

وَعَدِيلِ الْقُرْآنِ فِي الطَّاعَةِ

wa `adili alqur'ani fi alta`ati
the match of the Qur'an in obedience,

وَوَاحِدِ الْأَوْصِيَاءِ فِي الْإِخْلَاصِ وَالْعِبَادَةِ

wa wahidi al-awsiya'i fi al-ikhlas wal`ibadati
the distinctive among the Successors in sincerity and worship,

Second Form of Ziyarat

وَحُجَّتِكَ الْعُلْيَا وَمَثَلِكَ الْأَعْلَى

wa hujjatika al`ulya wa mathalika al-a`la
Your premier argument, Your highest example,

وَكَلِمَتِكَ الْحُسْنَى الدَّاعِي إِلَيْكَ وَالذَّالِّ عَلَيْكَ

wa kalimatika alhusna aldda`i ilayka walddalli `alayka
Your most excellent Word, the caller to You,
and the director towards You,

الَّذِي نَصَبْتَهُ عَلَمَاً لِعِبَادِكَ

alladhi nasabtahu `alaman li`ibadika
whom You have appointed as signpost for Your servants,

وَمُتَرَجِّمًا لِكِتَابِكَ وَصَادِعًا بِأَمْرِكَ

wa mutarjiman likitabika wa sadi`an bi`amrika
interpreter of Your Book, expounder of Your commands,

وَنَاصِرًا لِدِينِكَ وَحُجَّةً عَلَى خَلْقِكَ

wa nasiran lidinika wa hujjatan `ala khalqika
supporter of Your religion, argument against Your creatures,

وَنُورًا تَخْرُقُ بِهِ الظُّلْمَ

wa nuran takhruqu bihi alzzulama
radiance through whom darkness is penetrated,

Second Form of Ziyarat

وَقُدْوَةٌ تُدْرَكُ بِهَا الْهُدَايَةُ

wa qudwatan tudraku biha alhidayatu
excellent example through whom true guidance is hit,

وَشَفِيعَاتُنَالُ بِهِ الْجَنَّةُ

wa shafi`an tunalu bihi aljannatu
and intercessor through whom Paradise is won.

اللَّهُمَّ وَكَمَا أَخَذَنِي خُشُوعِهِ لَكَ حَظَّهُ

allahumma wa kama akhadha fi khushu`ihi laka hazzahu
O Allah, just as he took his share of reverence for You

وَأَسْتَوْفَى مِنْ خَشْيَتِكَ نَصِيبَهُ

wastawfa min khashyatika nasibahu
and received completely his portion of fear of You,

فَصَلِّ عَلَيْهِ أَضْعَافَ مَا صَلَّيْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَاوَالِي

fasalli `alayhi ad`afa ma sallayta `ala waliyyin
so (please) bless him with many folds of blessings that You have
ever poured down on an intimate servant of You

ارْتَضَيْتَ طَاعَتَهُ

irtadayta ta`atahu
whose obedience to You has been approved of by You

Second Form of Ziyarat

وَقَبِلْتَ خِدْمَتَهُ

wa qabilta khidmatahu

and whose servitude has been admitted by You.

وَبَلِّغْهُ مِنَّا تَحِيَّةً وَسَلَامًا

wa ballighhu minna tahiyyatan wa salaman

Convey to him greetings and salutations from us,

وَأْتِنَا فِي مُوَالَاتِيهِ مِنْ لَدُنْكَ فَضْلًا وَإِحْسَانًا

wa atina fi muwalatihi min ladunka fadlan wa ihsanan

and give us—from You on account of our loyalty to him—favours, kindness,

وَمَغْفِرَةً وَرِضْوَانًا

wa maghfiratan wa ridwanan

forgiveness, and pleasure.

إِنَّكَ ذُو الْبَنِّ الْقَدِيمِ وَالصَّفْحِ الْجَبِيلِ

innaka dhulmanni alqadimi walssafhi aljamili

You are verily the Lord of eternal favoring and nice pardoning.

You may then offer the two-unit prayer of ziyarah and say the supplication, which begins with this statement :

كَ اللَّهُمَّ أَنْتَ الرَّبُّ وَأَنَا الْبَرُّبُ

allahumma anta alrrabbu wa ana almarbubu...

O Allah, You are the Sustainer and I am the sustained...

Third Form of Ziyarat

In Man-la Yadhahrul Faqih, Shaykh al-Saduq has reported the following: When you intend to visit Imam al-Jawad (peace be upon him), you may bathe yourself and put on two clean (and ceremonially pure) pieces of clothes. You may then say the following words :

لَلّهُمَّ صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ

allahumma salli `ala muhammadi abni `aliyyin

O Allah, (please) send blessings upon Muhammad the son of `Ali,

الإِمَامِ التَّقِيِّ النَّقِيِّ الرَّضِيِّ الْبَرِّضِيِّ

al-imami alattaqiyyi alnnaqiyyi alrradiyyi almardiyyi

the pious, bright, pleasing, and pleased Imam

وَحُجَّتِكَ عَلَيَّ مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ

wa hujjatika `ala man fawqa al-ardi

and Your argument against all those who are on the earth

وَمَنْ تَحْتَ الثَّرَى

wa man tahta alththara

and those who are beneath the ground

صَلَاةً كَثِيرَةً

salatan kathiratan

with such blessings that are plentiful,

Third Form of Ziyarat

نَامِيَّةٌ زَاكِيَّةٌ مُبَارَكَةٌ

namiyatan zakiyatan mubarakatan
ever-increasing, pure, blessed,

مُتَوَاصِلَةٌ مُتَرَادِفَةٌ مُتَوَاتِرَةٌ

mutawasilatan mutaradifatan mutawatiratan
continuous, consecutive, and uninterrupted

كَأَفْضَلِ مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ أَوْلِيَائِكَ

ka'afdali ma sallayta `ala ahadin min awliya'ika
and with the most excellent blessings that You have ever
conferred upon any of Your intimate servants.

وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَليَّ اللَّهِ

wa alssalamu `alayka ya waliyya allahi
And peace be upon you, O Allah's most intimate servant.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya nura allahi
Peace be upon you, O Allah's brightness.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ

alssalamu `alayka ya hujjata allahi
Peace be upon you, O Allah's argument.

Third Form of Ziyarat

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ الْمُؤْمِنِينَ

alssalamu `alayka ya imama almu'minina
Peace be upon you, O leader of the believers,

وَوَارِثَ عِلْمِ النَّبِيِّينَ

wa waritha `ilmi alnabiyyina
inheritor of the knowledge of the Prophets,

وَسُلَالَةَ الْوَصِيِّينَ

wa sulalata alwasiyyina
and descendant of the Prophets' successors.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ

alssalamu `alayka ya nura allahi fi zulumati al-ardi
Peace be upon you, O Allah's light in the darkness of the earth.

أَتَيْتُكَ زَائِرًا عَارِفًا بِحَقِّكَ

ataytuka za'iran `arifan bihaqqika
I have come to you, visiting you, recognizing your right,

مُعَادِيًا لِأَعْدَائِكَ

mu `adiyan li'a `da'ika
incurring the animosity of your enemies,

Third Form of Ziyarat

مُوَالِيَا أَوْلِيَاءِكَ

muwaliyan li'awliya'ika
and showing loyalty to your loyalists.

فَاشْفَعْ عَلَيَّ عِنْدَ رَبِّكَ

fashfa` li `inda rabbika
So, (please) intercede for me with your Lord.

You may then pray to Almighty Allah to grant you your personal needs.

Fourth Form of Ziyarat

A Fourth Form of Ziyarah from Baqiyatus-Salehaat :

السَّلَامُ عَلَى الْبَابِ الْأَقْصَدِ

alssalamu `ala albab al-aqsadi

Peace be upon the most straight door (to true guidance),

وَالطَّرِيقِ الْأَرْشَدِ وَالْعَالِمِ الْمُؤَيَّدِ

walttariqi al-arshadi wal`alimi almu'ayyadi

the most upright path, the Divinely supported knower,

يُنْبُوعِ الْحِكْمِ وَمِصْبَاحِ الظُّلَمِ

yunbu`i alhikami wa misbahi alzzulami

the spring of wisdoms, the lantern in darkness,

سَيِّدِ الْعَرَبِ وَالْعَجَمِ الْهَادِي إِلَى الرَّشَادِ

sayyidi al`arabi wal`ajami alhadi ila alrrashadi

the chief of Arabs and non-Arabs, the guide to orthodoxy,

الْمَوْفِقِ بِالتَّأْيِيدِ وَالسَّدَادِ

almuwaffaqi biltta'yidi walssadadi

and the granted success by means of support
and leading to trueness;

Fourth Form of Ziyarat

مَوْلَايَ أَبِي جَعْفَرٍ

mawlaya abi ja`farin
my master Abu-Ja`far

مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ الْجَوَادِ

muhammadi bni `aliyyin aljawadi
Muhammad the son of `Ali the Magnanimous.

أَشْهَدُ يَا وَلِيَّ اللَّهِ

ashhadu ya waliyya allahi
I bear witness that you are the intimate servant of Allah;

أَنَّكَ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَآتَيْتَ الزَّكَاةَ

annaka aqamta alssalata wa atayta alzzakata
you performed the prayers, defrayed the poor-rate,

وَأَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ

wa amarta bilma`rufi wa nahayta `an almunkari
enjoined the right, forbade the wrong,

وَجَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ

wa jahadta fi sabili allahi haqqa jihadihi
strove in the way of Allah as exactly as strife should be,

Fourth Form of Ziyarat

وَعَبَدْتَ اللَّهَ مُخْلِصاً حَتَّىٰ أَتَاكَ الْيَقِينُ

wa `abadta allaha mukhlisan hatta ataka alyaqinu
and served Allah sincerely until death came upon you.

فَعِشْتَ سَعِيداً وَمَضَيْتَ شَهِيداً

fa `ishta sa`idan wa madayta shahaidan
So, you lived happily and passed away as martyr.

يَا لَيْتَنِي كُنْتُ مَعَكُمْ

ya laytani kuntu ma`akum
Would that I were with you,

فَأَفُوزَ فَوْزاً عَظِيماً

fa'afuza fawzan `aziman
then should I achieve a great success.

وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

wa rahmatu allahi wa barakatuhu
Allah's mercy and blessings be upon you.

You may then kiss the blessed soil (of the tomb) and place your right cheek on it.

You may then offer the two-unit prayer of ziyarah after which you may pray Almighty Allah for any thing you want.

Salwaat

Within the recommended rites on Fridays, Shaykh al-Tusi, in his book of Misbah al-Mutahajjid, has mentioned the following from Imam Hasan Askari (peace be upon him):

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ مُوسَى

allahumma salli `ala muhammadi bni `aliyyi bni musa

O Allah, (please) send blessings upon Muhammad the son of `Ali
the son of Musa,

عَلِمِ التُّقَى وَنُورِ الْهُدَى

`alami alttuqa wa nuri alhuda

the epitome of piety, the illumination of true guidance,

وَمَعْدِنِ الْوَفَاءِ وَفَرْعِ الْأَزْكَيَاءِ

wa ma `dini alwafa'i wa far `i al-azkiya'i

the essence of faithfulness, the branch of the bright ones,

وَخَلِيفَةِ الْأَوْصِيَاءِ

wa khalifati al-awsiya'i

the vicegerent of the Successors,

وَأَمِينِكَ عَلَى وَحْيِكَ

wa aminika `ala wahyika

and Your trustee on Your revelations.

اللَّهُمَّ فَكَمَا هَدَيْتَ بِهِ مِنَ الضَّلَالَةِ

allahumma fakama hadayta bihi min alddalalati

O Allah, as You have guided through him against straying off,

وَأَسْتَنْقَذْتَ بِهِ مِنَ الْحَيْرَةِ

wastanqadhta bihi min alhayrati

saved against confusion,

وَأَرْشَدْتَ بِهِ مِنْ اهْتِدَائِي

wa arshadta bihi man ihtada

directed those who were rightly guided,

وَزَكَّيْتَ بِهِ مَنْ تَزَكَّى

wa zakkayta bihi man tazakka

and purified those who were purified,

فَصَلِّ عَلَيْهِ

fasalli `alayhi

so also (please) bless him

أَفْضَلَ مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ

afdala ma sallayta `ala ahadin

with the most favorite blessings that You have ever conferred

Salwaat

مِنْ أَوْلِيَاءِكَ وَبَقِيَّةِ أَوْصِيَاءِكَ

min awliya'ika wa baqiyyati awsiya'ika

upon any of Your intimate servants and agents of Your Successors.

إِنَّكَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

innaka `azizun hakimun

Verily, You are Almighty, All-wise.

Dua after Ziyarat

اللَّهُمَّ أَنْتَ الرَّبُّ وَأَنَا الْمَرْبُوبُ

allahumma anta alrrabbu wa ana almarbubu

O Allah, You are the Sustainer and I am the sustained.

وَأَنْتَ الْخَالِقُ وَأَنَا الْمَخْلُوقُ

wa anta alkhaliqu wa ana almakhluqu

You are the Creator and I am the created.

وَأَنْتَ الْمَالِكُ وَأَنَا الْمَمْلُوكُ

wa anta almaliku wa ana almamluku

You are the Owner and I am the owned.

وَأَنْتَ الْمُعْطِي وَأَنَا السَّائِلُ

wa anta almu`ti wa ana alssa'ilu

You are the Granter and I am the beggar.

وَأَنْتَ الرَّازِقُ وَأَنَا الْمَرْزُوقُ

wa anta alrraziqu wa ana almarzuqu

You are the Provider with sustenance and I am the receiver of sustenance.

وَأَنْتَ الْقَادِرُ وَأَنَا الْعَاجِزُ

wa anta alqadiru wa ana al`ajizu

You are the All-powerful and I am the powerless.

Dua after Ziyarat

وَأَنْتَ الْقَوِيُّ وَأَنَا الضَّعِيفُ

wa anta alqawiyu wa ana aldda`ifu
You are the All-forceful and I am the weak.

وَأَنْتَ الْبُغِيثُ وَأَنَا الْبُسْتَعِيثُ

wa anta almughithu wa ana almustaghithu
You are the Aide and I am the seeker of aid.

وَأَنْتَ الدَّائِمُ وَأَنَا الزَّائِلُ

wa anta aldda`imu wa ana alzza`ilu
You are the Everlasting and I am destined to die.

وَأَنْتَ الْكَبِيرُ وَأَنَا الْحَقِيرُ

wa anta alkabiru wa ana alhaqiru
You are the Significant and I am the trivial.

وَأَنْتَ الْعَظِيمُ وَأَنَا الصَّغِيرُ

wa anta al`azimu wa ana alssaghiru
You are the Great and I am the tiny.

وَأَنْتَ الْمَوْلَى وَأَنَا الْعَبْدُ

wa anta almawla wa ana al`abdu
You are the Lord and I am the slave.

Dua after Ziyarat

وَأَنْتَ الْعَزِيزُ وَأَنَا الذَّلِيلُ

wa anta al`azizu wa ana aldhhdhalilu

You are the Almighty and I am the humble.

وَأَنْتَ الرَّفِيعُ وَأَنَا الْوَضِيعُ

wa anta alrrafi`u wa ana alwadi`u

You are the Elevated and I am the meek.

وَأَنْتَ الْبُدْبِرُ وَأَنَا الْبُدْبَرُ

wa anta almodabbiru wa ana almodabbaru

You are the Manager and I am managed.

وَأَنْتَ الْبَاقِي وَأَنَا الْفَانِي

wa anta albaqi wa ana alfani

You are the Eternal and I am mortal.

وَأَنْتَ الدَّيَّانُ وَأَنَا الْهَدَّانُ

wa anta alddayyanu wa ana alhudanu

You are the Judge and I am judged.

وَأَنْتَ الْبَاعِثُ وَأَنَا الْمَبْعُوثُ

wa anta alba`ithu wa ana almab`uthu

You are the Resurrector and I am resurrected.

Dua after Ziyarat

وَأَنْتَ الْغَنِيُّ وَأَنَا الْفَقِيرُ

wa anta alghaniyyu wa ana alfaqiru
You are the Rich and I am the poor.

وَأَنْتَ الْحَيُّ وَأَنَا الْبَيْتُ

wa anta alhayyu wa ana almayyitu
You are the Ever-living and I am subjected to death.

تَجِدُ مَنْ تُعَذِّبُ يَا رَبِّ غَيْرِي

tajidu man tu`adhhibu ya rabbi ghayri
You, O my Lord, can find someone to torment other than me

وَلَا أَجِدُ مَنْ يَرْحَمُنِي غَيْرُكَ

wa la ajidu man yarhamuni ghayruka
but I cannot find anyone to have mercy on me other than You.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

allahumma salli `ala muhammadin wa ali muhammadin
O Allah, (please) send blessings upon Muhammad
and the Household of Muhammad,

وَقَرِّبْ فَرَجَهُمْ

wa qarrib farajahum
hasten their Relief,

Dua after Ziyarat

وَأَرْحَمِ ذُلِّي بَيْنَ يَدَيْكَ

warham dhulli bayna yadayka

and have mercy on my humiliation before You,

وَتَضَرَّعِي إِلَيْكَ وَوَحْشَتِي مِنَ النَّاسِ

wa tadarru`i ilayka wa wahshati min alnnasi

my imploration to You, my disassociation from people,

وَأُنْسِي بِكَ يَا كَرِيمٌ

wa unsi bika ya karimu

and my entertainment with You, O All-generous.

ثُمَّ تَصَدَّقْ عَلَيَّ فِي هَذِهِ السَّاعَةِ

thumma tasaddaq `alayya fi hadhihi alssa`ati

Then, (please) endue me at this very hour

بِرَحْمَةٍ مِنْ عِنْدِكَ تُهَدِّئُ بِهَا قَلْبِي

birahmatin min `indika tuhaddi'u biha qalbi

with mercy from You by which You tranquilize my heart,

وَتَجْمَعُ بِهَا أَمْرِي وَتَلْتَمُّ بِهَا شَعْتِي

wa tajma`u biha amri wa talummu biha sha`athi

bring together my affairs, reunite my scattering,

Dua after Ziyarat

وَتُبَيِّضُ بِهَا وَجْهِي وَتُكْرِمُ بِهَا مَقَامِي

wa tubayyidu biha wajhi wa tukrimu biha maqami
whiten my face, confer honor on my status,

وَتَحُطُّ بِهَا عَنِّي وَزُرِّي

wa tahattu biha `anni wizri
relieve me from my burdens,

وَتَغْفِرُ بِهَا مَا مَضَى مِنْ ذُنُوبِي

wa taghfiru biha ma mada min dhunubi
forgive my past sins,

وَتَعْصِمُنِي فِي مَا بَقِيَ مِنْ عُمْرِي

wa ta`simuni fi ma baqiya min `umri
protect me against sinning in the rest of my lifetime,

وَتَسْتَعْمِلُنِي فِي ذَلِكَ كُلِّهِ

wa tasta`miluni fi dhalika kullihi
employ me in my entire lifetime

بِطَاعَتِكَ وَمَا يُرْضِيكَ عَنِّي

bita`atika wa ma yurdika `anni
in acts of obedience to You and acts that bring about Your pleasure,

Dua after Ziyarat

وَتَخْتِمُ عَلَيَّ بِأَحْسَنِهِ

wa takhtimu `amali bi'ahsanihi
seal my deeds with the best of them,

وَتَجْعَلُ لِي ثَوَابَهُ الْجَنَّةِ

wa taj`alu li thawabahu aljannata
decide Paradise to be my reward for that,

وَتَسْلُكُ بِي سَبِيلَ الصَّالِحِينَ

wa tasluku bi sabila alssalihina
lead me to the path of the righteous,

وَتُعِينُنِي عَلَى صَالِحٍ مَا أَعْطَيْتَنِي

wa tu`inuni `ala salih ma a`taytani
help me do well with the virtuous of what You have given me

كَمَا أَعَنْتَ الصَّالِحِينَ عَلَى صَالِحٍ مَا أَعْطَيْتَهُمْ

kama a`anta alssalihina `ala salih ma a`taytahum
in the same way as You have helped the righteous ones do well
with what You have given them,

وَلَا تَنْزِعْ مِنِّي صَالِحاً أَعْطَيْتَنِيهِ أَبَدًا

wa la tanza`minni salihan a`taytinihi abadan
never deprive me of any virtuous thing that You have given me,

Dua after Ziyarat

وَلَا تَرُدَّنِي فِي سُوءِ اسْتَنْقَذْتَنِي مِنْهُ أَبَدًا

wa la taruddani fi su'in istanqadhtani minhu abadan
never send me back to a wicked matter from which
You have saved me,

وَلَا تُشِبِّتْ بِي عَدُوًّا وَلَا حَاسِدًا أَبَدًا

wa la tushmit bi `aduwwan wa la hasidan abadan
never make my enemy or one who envies me gloat
at my misfortune,

وَلَا تَكِلْنِي إِلَى نَفْسِي طَرْفَةَ عَيْنٍ أَبَدًا

wa la takilni ila nafsi tarfata `aynin abadan
and never leave me alone with my own affairs
even for a winking of an eye

وَلَا أَقَلَّ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْثَرَ

wa la aqalla min dhalika wa la akthara
or less or more than that.

يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

ya rabba al`alamina
O Lord of the worlds!

Dua after Ziyarat

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

allahumma salli `ala muhammadin wa ali muhammadin
O Allah, (please) send blessings upon Muhammad and the
Household of Muhammad,

وَأَرِنِي الْحَقَّ حَقًّا فَاتَّبِعْهُ

wa arini alhaqqa haqqan fa'attabi`ahu
show the right as it is in reality so that I will follow it

وَالْبَاطِلَ بَاطِلًا فَاجْتَنِبْهُ

walbatila batilan fa'ajtanibahu
and the wrong as it is in reality so that I will shun it,

وَلَا تَجْعَلْهُ عَلَيَّ مُتَشَابِهًا

wa la taj`alhu `alayya mutashabihan
never confuse the right and the wrong for me;

فَاتَّبِعْ هَوَايَ بِغَيْرِ هُدًى مِنْكَ

fa'attabi`a hawaya bighayri hudan minka
lest I will follow my own desires without finding true guidance from You.

وَاجْعَلْ هَوَايَ تَبَعًا لِمَا طَاعَتِكَ

waj`al hawaya taba`an lima`atika
And (please) cause all my desires to follow the obedience to You,

Dua after Ziyarat

وَخُذْ رِضًا نَفْسِكَ مِنْ نَفْسِي

wa khudh rida nafsika min nafsi

take the pleasure of You from the pleasure of myself,

وَاهْدِنِي لِمَا اخْتَلَفَ فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِكَ

wahdini lima ikhtulifa fih min alhaqqi bi'idhnika

and guide me to the right about which disagreement
has taken place by permission of You;

إِنَّكَ تَهْدِي مَنْ تَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

innaka tahdi man tasha'u ila siratin mustaqimin

verily, You guide whomever You wish to a straight path.

You may then pray to Almighty Allah for your personal requests and they shall be granted, Allah willing.



According to a tradition, he who visits Imam al-Kazim (a.s.) is as if he has visited the Holy Prophet (s) and Imam `Ali Amir al-Mu'minin (a.s.).

According to another tradition, to visit Imam al-Kazim (a.s.) is as same as visiting Imam al-Husayn (a.s.).

According to one more tradition, he who visits Imam al-Kazim (a.s.) will have Paradise as reward.